

A LAUDES.

Todo lo mismo que á la pág. 200, menos la Ant. al cántico de Zacarias, que es como sigue.

Ant. María estaba en pie, junto al sepulcro llorando, y vió dos ángeles sentados vestidos de blanco, y el sudario que pusieron sobre la cabeza de Jesus. Aleluya, aleluya.

ORACION.

Dios, que has unido diversas naciones en la confesion de tu nombre, haz que los que han renacido en la fuente del bautismo tengan una misma fe en el espíritu, y una misma piedad en las acciones. Por nuestro Señor.

A PRIMA.

A esta y á las demas Horas, Véase arriba, pág. 209.

A MISA.

Todo como á la pág. 214, variándose lo siguiente.

INTROITO.

Tu victoriosa mano, Se-

Aña. María stabat ad monuméntum plorans, et vidit duos Angelos in albis, sedentes, et sudarium quod fuerat super caput Jesu, allelúia.

ORATIO.

Deus, qui diversitatem Géntium in confessione tui nómínis adunásti : da, ut renátis fonte baptismatis, una sit fides méntium et pietas actiónum. Per Dóminum.

INTROITUS.

Victricem manum

tuam, Dómine, laudaverunt páriter, Allelúia : quia sapiéntia apéruit os mutum, et linguas infántium fecit disertas. Allelúia, allelúia. Cantáte Dómino cánticum novum : quia mirabilia fecit. Glória Patri. Victricem.

ORATIO.

Deus qui diversitatem, pag. 318.

Otra oracion contra los perseguidores de la Iglesia, ó por el Papa, pág. 304.

Lectio Actuum Apostolorum, c. 8.

In diébus illis : Angelus Dómini locutus est ad Philippum, dicens : Surge, et vade contra meridiánum ad viam, quæ descendit ab Jérusalem in Gazam : hæc est deserta. Et surgens abiit. Et ecce vir Æthiops, Eunuchus potens Candacis reginæ Æthiopum, qui

ñor, con unanimidad ha sido alabada, Aleluya : porque la sabiduría hizo hablar á los mudos, y convirtió en elocuentes las lenguas de los niños. Aleluya, aleluya. Entonad al Señor un nuevo cántico, porque ha obrado maravillas. Gloria al Padre, etc. Tu victoriosa, etc.

ORACION.

Dios que has unido, etc., pág. 318.

Leccion de los Hechos de los Apóstoles, c. 8.

Y el angel del Señor habló á Felipe, diciendo : Levántate, y ve hácia el mediodia, por la via que descendiende de Jerusalem á Gaza : esta es desierta. Y levantándose, fué. Y he aquí un varon Etiope, Eunuco, valido de Candace reina de Etiopia, el cual era superinten-

dente de todos sus tesoros, y habia venido para adorar en Jerusalem: Y se volvía sentado sobre su carro, é iba leyendo al profeta Isaías. Y el Espíritu dijo á Felipe: Acércate, y llégate á ese carro. Y acercándose Felipe, le oyó que leía en el profeta Isaías, y le dijo: ¿Entiendes lo que lees? Él respondió: ¿Y cómo puedo, si no hay alguno que me lo explique? Y rogó á Felipe que subiese, y se sentase con él. Y el lugar de la Escritura, que leía, era este: Como oveja fué llevado al matadero: y como cordero mudo delante del que le trasquila, así él no abrió su boca. En su abatimiento su juicio fué ensalzado. ¿Su generacion quien la contará, porque quitada será su vida de la tierra? Y respondiendo el Eunuco á

erat super omnes gazas ejus, venerat adorare in Jerúsalem: Et revertebatur sedens super currum suum legensque Isaíam prophetam. Dixit autem spiritus Philippo: Accede, et adjuuge te ad currum istum. Accurrens autem Philippus audivit eum legentem Isaíam prophetam, et dixit: Putasne intelligis quæ legis? Qui ait: Et quomodò possum si non aliquis ostenderit mihi? Rogavitque Philippum, ut ascenderet et sederet secum. Locus autem Scripturæ, quam legebat, erat hic: Tamquam ovis ad occisionem ductus est: et sicut agnus coram tondente se, sine voce, sic non aperuit os suum. In humilitate judicium ejus sublatum est. Generationem ejus quis enarrabit, quoniam tolletur de terra vita ejus? Respondens

autem Eunnuchus Philippo dixit. Obsecro te, de quo Propheta dicit hoc? de se, an de alio aliquo? Apériens autem Philippus os suum, et incipiens à Scriptura ista, evangelizavit illi Jesum. Et dum irent per viam, venerunt ad quamdam aquam: et ait Eunnuchus: Ecce aqua: quid prohibet me baptizari? Dixit autem Philippus: Si credis, ex toto corde, licet. Et respondens ait: Credo Fílium Dei esse Jesum Christum. Et jussit stare currum: et descenderunt uterque in aquam, Philippus, et Eunnuchus, et baptizavit eum. Cum autem ascendissent de aqua, spiritus Dómini rapuit Philippum, et amplius non vidit eum Eunnuchus. Ibat autem per viam suam gaudens. Philippus autem inventus est in Azoto, et pertransiens

Felipe, dijo: Ruégote ¿de quien dijo esto el profeta? ¿de sí mismo, ó de algun otro? Y abriendo Felipe su boca, y dando principio por esta Escritura, le anunció á Jesus. Y yendo por el camino, llegaron á un lugar donde habia agua, y dijo el Eunuco: He aquí agua, ¿qué impide que yo sea bautizado? Y dijo Felipe: Si crees de todo corazón, bien puedes. Y él respondió, y dijo: Creo, que Jesucristo es el Hijo de Dios. Y mandó parar el carro: y descendieron los dos al agua, Felipe y el Eunuco, y lo bautizó. Y cuando salieron del agua, el Espíritu del Señor arrebató á Felipe, no le vió mas el Eunuco. Y se fué gozoso por su camino. Y Felipe se halló en Azoto, y pasando predicaba el

Evangelio á todas las ciudades, hasta que llegó á Cesaréa.

GRADUAL.

Este es el día que hizo el Señor: alegrémonos y regocijémonos en él.

ÿ. La piedra que reprobaron los que edificaban ha sido colocada en el ángulo: por el Señor ha sido esto hecho y él es admirable á nuestros ojos. Aleluya, aleluya.

ÿ. Resucitó Cristo que crió todas las cosas y se compadeció del humano linage.

La secuencia, pág. 224 y al fin aleluya.

Continuacion del santo Evangelio segun san Juan, cap. 20.

En aquel tiempo: María estaba fuera llorando junto al sepulcro. Y estando así llorando, se abajó, y miró hácia el sepulcro: y vió dos Angeles

evangelizabat civitatibus cunctis, donec veniret Cæsaream.

GRADUALE.

Hæc dies quam fecit Dominus: exultemus et lætémur in ea.

ÿ. Lápídem quem reprobarerunt ædificantes, hic factus est in caput ánguli: á Domino factum est istud, et est mirábilis in óculis nostris. Allelúia, allelúia.

ÿ. Surrexit Christus qui creavit ómnia, et misertus est humano géneri.

Sequentia sancti Evangelii secundum Joán-nem, c. 20.

In illo témpore: Maria stabat ad monumentum foris, plorans. Dum ergo fleret, inclinavit se, et prospexit in monumentum: et vidit duos Angelos

in albis, sedentes unum ad caput, et unum ad pedes, ubi positum fuérat corpus Jesu. Dicunt ei illi: Múlier, quid ploras? Dicit eis: Quia tulerunt Dóminum meum: et nescio ubi posuerunt eum. Hæc cum dixisset, conversa est retrórsus, et vidit Jesum stantem: et non sciebat quia Jesus est. Dicit ei Jesus: Múlier, quid ploras? quem quæris? Illa existimans quia hortulanus esset, dicit ei: Dómine, si tu sustulisti eum, dicit mihi ubi posuisti eum, et ego eum tollam. Dicit ei Jesus: Maria. Conversa illa, dicit ei: Rabboni (quod dicitur Magister). Dicit ei Jesus: Noli me tângere, nondum enim ascendi ad Patrem meum: vade autem ad fratres meos, et dic eis: Ascendo ad Patrem meum, et

vestidos de blanco, sentados, el uno á la cabecera, y el otro á los pies, en donde habia sido puesto el cuerpo de Jesus. Y le dijeron: ¿Muger, porqué lloras? Díceles: Porque se han llevado de aquí á mi Señor, y no sé donde le han puesto. Y cuando esto hubo dicho, se volvió á mirar atrás, y vió á Jesus que estaba en pie: mas no sabia que era Jesus. Jesus le dice: ¿Muger, porqué lloras? ¿á quien buscas? Ella creyendo que era el hortelano, le dijo: Señor, si tú lo has llevado de aquí, dime en donde lo has puesto: y yo lo llevaré. Jesus le dice: María. Vuelta ella le dice: Rabboni (que quiere decir Maestro). Jesus le dice: No me toques, porque aun no he subido á mi Padre, y diles: Subo á mi Padre, y vuestro Pa-

dre; á mi Dios, y vuestro Dios. Vino María Magdalena dando las nuevas á los discípulos: Que he visto al Señor, y esto me ha dicho. Creo.

OFERTORIO.

En el día de vuestra solemnidad, dice el Señor, os introduciré á una tierra que mana leche y miel. Aleluya.

ORACION SECRETA.

Te rogamos, Señor, recibas benigno las ofrendas de tus pueblos: para que renovados por el bautismo y la confesion de tu santo nombre, consigan la eterna bienaventuranza. Por nuestro Señor, etc.

Otra contra los perseguidores de la Iglesia, ó por el Papa, pág. 309.

COMUNION.

Pueblo nuevamente adquirido, publicad el poder de aquel, aleluya:

Patrem vestrum; Deum meum, et Deum vestrum. Venit Maria Magdalene annuncians discipulis: Quia vidi Dominum, et hæc dixit mihi. Credo.

OFFERTORIUM.

In die solemnitate vestra, dicit Dominus, inducam vos in terram fluentem lac et mel. Allelúia.

SECRETA.

Súscipe, quæsumus, Dómine, múnera populórum tuórum propítius: ut confessione tui nóminis et baptis mate renovati, sempiternam beatitúdinem consequantur. Per Dóminum.

COMMUNIO.

Pópulus acquisitiónis, annuntiáte virtutes ejus, allelúia:

qui vos de ténebris vocavit in admirabile lumen suum. Allelúia.

POSTCOMMUNIO.

Exáudi, Dómine, preces nostras: ut redemptionis nostræ sacrosancta commércia, et vitæ nobis conferant præsentis auxilium, et gáudia sempiterna. Per Dóminum nostrum.

que se dignó llamarte de las tinieblas á su admirable luz. Aleluya.

POSCOMUNION.

Escucha, Señor, nuestros ruegos: para que la sacrosanta comunicacion de los misterios de nuestra redencion, nos confieran socorro en nuestra vida presente, y nos proporcionen los gozos sempiternos. Por nuestro Señor, etc.

Otra contra los perseguidores de la Iglesia, ó por el Papa, pág. 310.

A VISPERAS.

Todo como en el Domingo de Pascua, pág. 258, excepto la Ant. que se sigue al cántico de la B. Virgen Maria.

Aña. Tulérunt Dóminum meum, et nesci ubi posuerunt eum: si tu sustulisti eum, dicito mihi, allelúia, et ego eum tollam, allelúia.

Ant. Se han llevado á mi Señor, y no sé dónde le han puesto: si tú le has quitado, dímelo. Aleluya. Y yo le llevaré. Aleluya.